#### Shifra Armon

# **Associate Professor of Spanish**

Department of Spanish and Portuguese Studies 170 Dauer Hall, University of Florida 32611–7405

Email: sarmon@ufl.edu Tel.: (352) 273 3751

## Personal Data

Home Mailing Address: 70 Turkey Creek, Alachua Florida 32615

Home Telephone: (386) 418 4368

Place of Birth: New York, New York

Personal motto: "Inquire Within"

# **Education**

## The Johns Hopkins University

Hispanic & Italian Studies M.A. 1985; Ph.D. 1993

Dissertation: "Mariana de Carvajal's Navidades de Madrid: An Anatomy of Courtesy"

Dissertation Director: Harry Sieber

## The University of Chicago

Comparative Literature M.A. 1981

## **Hobart & William Smith Colleges**

Major in Comparative Literature B.A. 1978

Interdisciplinary Baccalaureate of Essay of Distinction,

"A Psychoanalytical Approach to Federico García Lorca's Yerma,"

### Kirkland College 1973-4

Educationally innovative I sister-school later merged with Hamilton College

# **Academic Appointments**

**University of Florida**Associate Professor of Spanish

1995–Present
(Tenured in 2002)

Cornell University 1993–4

Visiting Assistant Professor of Spanish

Suffolk University Spring 1993

Visiting Assistant Professor of Humanities

Brandeis University 1989–1992

Full-time lecturer in Spanish and Core Humanities

Tufts University 1987–1989

Instructor of Spanish

Simmons College 1987–1989

Instructor of Spanish

## **Scholarly Activity**

### **Current Research**

"The Virtue of Scientific Reason: Fashioning a Spanish Enlightenment Subject in José Antonio Pozuelo's Empresas políticas militares" (1731)"

## **Book Manuscript in Production**

Masculine Virtue in Early Modern Spain. Ashgate Publishing: Aldershot, England (Anticipated distribution date: March 28, 2015)

#### **Book**

(2002). Picking Wedlock: Women and the Courtship Novel in Early Modern Spain. Lanham, MD: Rowman and Littlefield.

## **Articles and Published Essays**

- (2013) "(Des)cifrando voluntades: Códigos de la masculinidad en la corte austríaca española." Sociabilidad y literatura en el Siglo de Oro. Ed. Mechthild Albert. Madrid and Frankfurt: Biblioteca Áurea Hispánica 84. 203–217.
- (2013) "The Dancing of an Attitude: Inconstancy as Masculine Virtue in Lope de Vega's El perro del hortelano." Comedia Performance 10. 93–118.
- (2011) "Metageography and Empire in The Second Part of Don Quixote" Cervantes. Special Volume of Annals of Scholarship: Race and Gender in Don Quijote. 83–106.
- (2011) "Gracián Dantisco and the Culture of Secrecy in Hapsburg Spain." Ingenium: Revista Electrónica de Pensamiento Moderno y Metodología en Historia de las Ideas 5. Web. 55–75.
- (2005) "La dama duende in Light of Borges's 'El Zahir'." Studies in Honor of John Jay Allen. Ed. Michael McGrath. Newark DE: Juan de la Cuesta, 37–53.
- (2001) "Women and the novela de cortejo". Zayas and Her Sisters Vol. 2. Eds. Judith Whitenack and Gwyn Campbell. Global Publications, Binghamton, NY. 141–158.
- (2001) "Rhyme and Reason: Verse Interpolation in Golden Age Prose Fiction." Caliope: Journal of the Society for Renaissance and Baroque Hispanic Poetry 7. 93–110.
- (1999) "Juan Pérez de Montalbán's 'Not–So–Terrible Mothers'." Romance Languages Annual 11. 412–416.
- (1998) "The Paper Key: Money as Text in Miguel de Cervantes's 'El celoso extremeño' and José de Camerino's 'El pícaro amante'." Cervantes: Bulletin of the Cervantes Society of America 18, 96–123.

- (1995) "The Romance of Courtesy: Mariana de Caravajal's Navidades de Madrid." Revista Canadiense de Estudios Hispánicos 19.2. 241–261.
- (1994) "Ungilding Spain's Golden Age." *Tainted Greatness: Antisemitism and Cultural Heroes.* Ed. Nancy Harrowitz. Philadelphia: Temple UP. 75–90.

### Forthcoming Articles and Essays

- "Compromiso y distancia en «La Venus de Ferrara» de Mariana de Carvajal Saavedra." *Edad de Oro* (Universidad Autónoma de Madrid). Monographic Volume: "La novela corta en los siglos XVI y XVII." 5,387 words.
- "Twisting the Trope: Refiguring the Work of Wedlock in Baroque Spanish Women's Writing." Perspectives on Early Modern Women in Iberia and the Americas." Eds. María Cristina Quintero and Adrienne Martín. Burlington, Vt.: Escribana Books. 5,862 words.

#### Theater and Book Reviews

- Rev. of Las dos bandoleras by Lope de Vega. Dirs. Marc Rosich and Carme Portaceli. A coproduction of the Compañía Nacional de Teatro Clásico and the Factoría Escénica Internacional. Teatro Pavón, Madrid. June 2014. Submitted to Comedia Performance.
- Rev. of *Tiempos del «Quijote»* by Francisco Rico. Barcelona: Acantilado, 2012. *Crítica Bibliográfica* (Universidad Autónoma de Barcelona) 22 (December 2013). Web. 825 words.
- Rev. of A Companion to Spanish Women's Studies. Eds. Xon de Ros and Geraldine Hazbun. Tamesis, 2011. Romanische Forschungen 125 no. 4 (2013): 587–589.
- Rev. of Refiguring Authority: Reading, Writing and Rewriting in Cervantes by E. Michael Gerli. South Atlantic Review 61.4 (Fall 1996): 115, 116.
- Rev. of The Tradition of the Novela in Spain by Yvonne Yarbro–Bejarano. Modern Language Notes 109.2 (Spring 1994): 311–313.

## Selected Papers Presented

- (2014) "Marfisa and Rosaura: Fame and Agency Upended in Cervantes' La casa de los celos y selvas de Ardenia and Ana Caro de Mallén de Soto's El conde Partinuplés." National Cervantes Symposium. Chicago, IL, University of Illinois, Chicago.
- (2013) 'I Do': How Baroque Spanish Women Writers Do Marriage Plots." Annual Meeting of the Renaissance Society of America. San Diego, CA.
- (2012) "Lipsius's Dogs: The Limits of Neostoic Virtue in Lope de Vega's *El perro del hortelano* and Cervantes's "El coloquio de los perros." Sixth Florida Cervantes Symposium. Orlando, FL. University of Central Florida.
- (2012) "Constancy and the Performance of Masculinity in Lope de Vega's *El perro del hortelano*". AHCT Symposium on Golden Age Theater. El Paso, TX.
- (2011) "(Des)cifrando voluntades: Códigos de la masculinidad en la corte austríaca española." [Deciphering intentions: Masculinity codes at the Spanish Hapsburg court]. Sociabilidad y literatura en el Siglo de Oro. University of Bonn, Germany.

- (2010) "Ambition in Aragón: Luisa de Padilla's *Lágrimas de la nobleza* and the Reinvention of Aristocratic Virtue." GEMELA (Grupo para el estudio de la mujer en España y Latinoamérica). Mt. Holyoke College, North Hadley, Massachusetts.
- (2010) "Sexual Violence and Political Unconscious in Cervantes's La fuerza de la sangre." Renaissance Society of America Conference. Istituto Veneto, Venice, Italy.
- (2010) "Prague meets Madrid in Toledo," Invited Keynote speaker for *Mundos en contacto/Worlds in Contact:* 5th Interdisciplinary Colloquium on Spanish/Latin American Literatures, Linguistics, and Cultures. The University of Florida.
- (2008) "Don Quixote and the Construction of the Imperial Subject." Invited to speak at International Women's Day. Sarah Isom Center for Women and Gender Studies, University of Mississippi. Oxford, Mississippi.
- (2008) "Ruff Life: Masculine Court Community in Imperial Spain (1500–1700)". Gender Conversations Series, UF Center for Women's Studies and Gender Research.
- (2007) "La edad de Don Quijote: Hacia una genealogía de la cortesía en España." First Annual Florida Cervantes Symposium. The University of Miami, Coral Gables, FL.
- (2006) "Two Faces of the Courtier in Lope's La cortesía de España." Association for Hispanic Classical Theater Symposium. El Paso, Texas.
- (2006) "Changing Densities of Masculinity in Early Modern Spain." When There Was no Sex or Gender? 15th Annual Medieval, Renaissance, and Baroque Interdisciplinary Symposium. University of Miami, Coral Gables, Florida.
- (2005) "El Reloj de Barataria: Good Governance in Don Quixote II." A Conference in Celebration of Cervantes. Villanova University, Villanova, PA.

# **Teaching and Advising**

#### **Teaching**

- I favor innovation, cross–disciplinary approaches, and site–specific teaching. For example:
  - o Most recently (2014) I was invited to teach "Don Quixote: Hero or Fool?" in the UF Honors Program's UnCommon Reading Program.
  - My "Introduction to Spanish Literatures and Cultures" course proposal has received curricular-development funding. The course will combine our current 4 survey courses under the rubric of literary and cultural studies (2014).
  - o "The Conquest on Trial" (Los indios en la corte de la Muerte). Novohispanic theater performance became the vehicle for teaching Spanish conversation in Fall 2013. Students collaborated on composing and staging their original ending to Miguel de Carvajal's 1557 play.

- "Spanish in the Museum." The College of Fine Arts funded this innovative sitespecific Spanish conversation course that I held at the Harn Museum of Art in summer 2012.
- o I created and taught a History course that shed light on the "Material World of Don Quixote" in Summer 2010.
- o I designed and taught a site-specific undergraduate seminar on Women in Early Modern Seville, in Summer 2006.
- I cross-list my course on gender in Early Modern Spain with the Center for Women's Studies and Gender Research (ongoing)
- I guest-lecture on Sephardic Jewry for the Center for Jewish Studies (ongoing)
- At the undergraduate level I teach
  - o Introductory Peninsular literature courses from Medieval through 21st centuries based on Jo Labanyi's concept of porous borders.
  - Advanced courses in Renaissance and Baroque Spanish literatures and culture, including Cervantes, Spanish Theater, Prose–Fiction, and Poetry
  - I have designed and taught humanities core-courses for Brandeis University ("Dynasty: Family Romance in Classical Texts") and Suffolk University ("Women, Gods and Goddesses")
- At the graduate level I
  - provide coverage in Renaissance and Baroque Spanish literatures and culture, including Cervantes, Spanish Theater, Prose–Fiction, Poetry, and special topics in Early Modern gender
  - conduct MA examinations for peninsular literature from Medieval through Modern.

#### **Commitment to Undergraduate Advising**

Sigma Delta Pi, Faculty Advisor for the National Collegiate Hispanic Honor Society (2009–present)

Freshman Orientation ("PREVIEW") Advisor (2006)

Bilingual student orientation advisor, Office for Academic Support and Institutional Services (OASIS) and Cooperative Academic Achievement Program (CAAP) (2007)

Minority Mentor Office of the Provost and Dean of Students Office Program (1995–6; 2009–10)

#### **Study Abroad**

I have directed four summer study–abroad programs: one in Salamanca, Spain, at the Universidad Pontificia and three in Seville under the auspices the Universidad Internacional Menéndez y Pelayo (1999–2010)

## **Graduate Advising**

Graduate Coordinator for Spanish (2002–2004)

I oversaw recruitment, admissions, MA and Doctoral Examinations, and day-to-day administration of UF Spanish Literature and Hispanic Linguistics graduate programs. Introduced policy-changes to facilitate student-faculty communication, updated Graduate Handbook, held social events, and modernized admissions procedures

### **Supervisory Committees**

I am currently chairing the following active Ph.D. supervisory committees:

"Monstruosidad y medicina en Nueva Granada" (David Vásquez Hurtado)

"Cristóbal de Villalón and the New Humanist Threat" (Matthew Michel)

I am currently a member of the following active Ph.D. supervisory committees:

"Representación y cambio en el teatro argentino del nuevo siglo" (Yanina Becco)

"Puerto-Rican Metatheater after Brecht" (Antonio López-Sajid)

I have served as a member or external for the following Ph.D. supervisory committees:

"Auto-representación de los pueblos originarios de México" (Herlinda Flores, 2010)

"Sanctified Subversives: Righteous and Rebellious Nuns in English & Spanish Renaissance Literature" (Horacio Sierra, 2009))

"Spanish Evaluative Morphology: Pragmatic, Sociolinguistic and SLA issues" (Victor Prieto, 2005)

"Escribiendo desde el margen de la colonia: La autobiografía de Sor Catalina de Jesús Herrera" (Diana Serrano, 2003)

"Romper el silencio: Testimonios de cárcel y resistencia de trabajadoras republicanas" (Liliana Dorado, 2001)

"Compounding in Spanish: Patterns and Changes" (Irene Moyna, 2000)

"Science and Spanish Tradition Fused: Centripetal Discourse in Ramón y Cajal's 'Reglas y consejos sobre investigación científica'" (Lincoln Lambeth, 2000)

"Carmen de Burgos: Piecing a Profession, Rewriting Women's Roles" (Lynn Scott, 1999)

"Edición crítica para actores de *El valiente negro en Flandes* de Andres de Claramonte" (Nelson López, 1998)

"Identidad cambiaria e historia literaria en el discurso ecuatoriano sobre la cultura" (Álvaro Alemán, 1997)

"The Re-Creation of the Author in the Narrative of Clarín" (Eric Reinholtz, 1996)

I directed the following B.A. Honors Thesis, which won High Honors:

"A New Historicist Perspective of El Conde Lucanor" (Nilofer Bhanwani, 2009)

# Service to the Department, the College and the University

## **UF Spanish and Portuguese Studies**

Chair's advisory committee Faculty and lecturer search committees (5)

Undergraduate curriculum committee Graduate studies committee

Graduate admissions committee MA comprehensive examination committee

Merit pay committee Tenure and promotion committee

Adjunct personnel committee Study abroad awards committee

Course scheduling panel Library committee

As noted above, I also served as Spanish Graduate Coordinator from 2002-2004.

## **UF College of Liberal Arts and Sciences**

- 1. Faculty Council (2013-present)
- 2. Sabbatical and Professional Leave Committee (2011-2012)
- 3. Curriculum Committee (2012-2014)
- 4. Nominating Committee (1999-2000)
- 5. Scholarship Enhancement Selection Committee (2000-2001)
- 6. Latin American Studies Translation Certificate Advisory Committee (2004-2006)
- 7. Medieval and Early Modern Studies Advisory Committee (1997-2002)

#### University of Florida

- 1. Center for the Humanities and the Public Sphere Advisory Committee (2009–12)
- 2. Disability Services Committee (2011–14)
- 3. Provost's Task Force for the Humanities (2009-2011)
- 4. Pathways to Teaching Committee (2002)
- 5. UF International Study Scholarship Selection Committee (2004)
- 6. Senate Ad Hoc Study Abroad Committee (2001)
- 7. Ethics on Campus Steering Committee (1997-98)
- 8. Commencement Marshall (1996, 2008, 2012)

## **Brandeis University**

Coordinator, Second-year Spanish (1990-1992)

### The Johns Hopkins University

Study-Skills Consultant (1984-85)

## **Organized Conferences and Speakers**

Florida Cervantes Symposium, The University of Florida (2011)

"Animals in Cervantes." A talk by Dr. Adrienne Martín, University of California, Davis (2011)

"Teaching the Erotic": An Interdisciplinary Pedagogy Roundtable featuring Dr. Adrienne Martín, University of California, Davis, Dr. Jessi Aaron, University of Florida, and Dr. Eric Segal, UF Harn Museum of Art (2011)

"Swordplay on the Spanish Stage." A talk by Dr. Laura Vidler, United States Military Academy (2007)

"How to Get Published." A Workshop for Graduate Students and Faculty with Dr. George Greenia, Editor of La Corónica (2005)

"The Medieval Pilgrimage to Santiago de Compostela" An illustrated lecture by Dr. George Greenia, The College of William and Mary (2005)

"Escritoras españolas del siglo XIX" A Lecture by Dr. María del Carmen Simón Palmer, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Madrid (1998).

"Readers, Writers, and Registers" Steering committee for the UF Center for Latin American Studies XLVI Annual Bacardi Conference (1997)

## Service to the Profession

**Evaluated National Education Grants** 

European Union-United States Atlantis Program
U.S. Department of Education
Fund for the Improvement of Post-Secondary Education (FIPSE)
(Alternate e-Reade, 2007))

U.S. Department of Education Fund for the Improvement of Post-Secondary Education (FIPSE) Santa Fe Community College, Gainesville, Florida (2003)

National Academic Honor Society Governance

Secretary, Phi Beta Kappa National Honor Society, UF Beta Chapter (2014-present)

Faculty Advisor, Sigma Delta Pi National Collegiate Spanish Honor Society, UF Beta Rho Chapter (2009-present)

**Educational Consulting** 

The College Board, Educational Testing Service Examination Reader

Advanced Placement Examination in Spanish Language (2006)

#### Armon CV

Advanced Placement Examination in Spanish Literature (1995-present)

#### Manuscript Reviewer

Renaissance Quarterly

Hispanic Review

Lexington Press

Revista Canadiense de Estudios Hispánicos

### Oral Proficiency Interview Trainee

Brandeis University, 1989

#### Invited discussant

Roundtable on Janet Adelman's *Blood Relations: Christians and Jews in The Merchant of Venice*Center for Jewish Studies. The University of Florida (2010).

## Introduced Keynote Speakers

Dr. Elena Gascón-Vera, Wellesley College 4<sup>th</sup> Interdisciplinary Colloquium on Hispanic/Latin American Literatures, Linguistics and Cultures, University of Florida (2009)

Dr. Luis Álvarez-Castro, UF

3rd Interdisciplinary Colloquium on Hispanic/Latin American Literatures, Linguistics and Cultures, University of Florida (2007)

## Chaired Special Conference Session

"Origins and Demise of the Novel of Chivalry in Europe" Family Weekend 'Back-to-School' Lecture Series. Office of Academic Advising, University of Florida (2006)

"Of Kings and Courtiers: El espejo de príncipes en España"
Southeast Modern Language Association (SAMLA), Atlanta Georgia (2005)

### Panel Moderator

"El otro espacio literario: Lo visual y lo polifónico"

4<sup>th</sup> Interdisciplinary Colloquium on Hispanic/Latin American Literatures, Linguistics and Cultures. Gainesville, University of Florida (2009)

"Virtual Realities"

20th and 21st Century French and Francophone Studies International Colloquium Hilton Conference Center, Gainesville, Florida (2005)

"Women in Flight"
International Conference on Narrative, University of Florida (1997)

Organized Regional Conference Panels

"Golden Age Prose," Northeast Modern Language Association (NEMLA) (1991-1992)

## Recent Supported Research, Curricular Development, and Travel

Professional Development funds for successful "(Un)Common Reading" course proposal on "Don Quixote: Hero or Fool." UF Honors College (2014). \$1,000.

Course Development grant to revise gateway critical skills course for UF Spanish Literature Majors and Minors. UF Department of Spanish and Portuguese Studies (2014). \$3,000.

Faculty research grant to develop book manuscript: "The Virtue of Scientific Reason: Fashioning a Spanish Enlightenment Subject" at Biblioteca Real, Madrid (2014). UF College of Liberal Arts and Sciences. \$11,000.

Travel grant to deliver paper at Renaissance Society of America Conference, San Diego, CA (March 2012). UF College of Liberal Arts and Sciences. \$500.00.

Travel grant to deliver paper at Renaissance Society of America Conference, San Diego, CA (March 2012). UF Department of Spanish and Portuguese Studies Enhancement Fund. \$250.

Travel grant to attend Chamizal Spanish Theater Festival, El Paso, Texas. (March 2012). UF College of Liberal Arts and Sciences. \$500.00

Grant to support keynote for Florida Cervantes Symposium (April 2011). UF Center for the Humanities and the Public Sphere. \$2,000.00

Grant to support Florida Cervantes Symposium (April 2011). Cervantes Society of America. \$1,000.00

Travel grant to deliver paper at Renaissance Society of America Convention, Venice, Italy. (April 2010). UF College of Liberal Arts and Sciences. \$500.00.

Semester sabbatical leave to conduct research for Masculine Virtue in Early Modern Spain at the Biblioteca Nacional de Madrid. (Spring 2010). UF Office of the Provost. Full Salary.

Faculty research grant to develop book manuscript at Archivo Histórico Nacional, Madrid (May 2008) College of Liberal Arts and Sciences. \$7,723.00

Travel grant to attend Chamizal Spanish Theater Festival. El Paso, Texas. (March 2006). UF College of Liberal Arts and Sciences. \$250.00

Research grant to develop scholarship on Antonio de Guevara's A Wake-Up Call for Courtiers (1539) at the Biblioteca Nacional de Madrid (2005). Program for Cultural Cooperation between Spain's Ministry of Education, Culture and Sports and United States Universities

#### Armon CV

Faculty research grant to promote scholarship on Antonio de Guevara: A Wake-Up Call to Courtiers. Biblioteca Nacional de Madrid (2005). UF Center for European Studies.

Faculty Research grant to develop scholarship on Salas de Barbadillo's El caballero perfecto and the Politics of Purity at the NY Public Library (2003). UF Department of Romance Languages and Literatures

Research grant to develop scholarship on *Gracián and the Politics of Polite Interaction*. Biblioteca Nacional de Madrid (2001-2002). Program for Cultural Cooperation between Spain's Ministry of Education, Culture and Sports and United States Universities

## **Affiliations**

University of Florida Center for Women's Studies and Gender Research University of Florida Center for Medieval and Early Modern Studies University of Florida Center for Jewish Studies

## **Honors and Awards**

Honorary Member, Sigma Delta Pi Hispanic Collegiate Honor Society, 2011 Spanish Graduate "Teacher of the Year," 2007-2008 Spanish Graduate "Teacher of the Year," 2005-2006 Phi Beta Kappa, National Honor Society

# <u>Languages</u>

Native proficiency in English

Near-native proficiency in Spanish

Reading knowledge of French, Portuguese, Latin, Italian

Intermediate reading and speaking proficiency in Hebrew

# **Memberships and Past Memberships**

Modern Language Association (MLA)

Northeast Modern Language Association (NEMLA)

Association for Hispanic Classical Theater (AHCT)

Cervantes Society of America (CSA)

Renaissance Society of America (RSA)

Society for Renaissance & Baroque Hispanic Poetry

Grupo de Estudios sobre la Mujer en España y las Américas (GEMELA)